

A COLONIZAÇÃO PORTUGUESA NO BRASIL E O MULTILINGUISMO DOS PRIMEIROS DOIS SÉCULOS EM TERRA BRASÍLICA

José Mario Botelho (FFP-UERJ)

Durante as primeiras providências para a efetivação da colonização portuguesa no Brasil, quem ocupava mesmo as terras eram os índios: no vasto litoral brasileiro, predominavam tribos de índios tupis; no interior, tribos de índios guaranis. Os portugueses subjogavam e aculturavam os índios do litoral, mas a língua portuguesa, que fora introduzida pelos colonizadores, passa a concorrer com os falares dos índios brasileiros – num bilinguismo – e, mais tarde, com os falares dos escravos africanos e com as diversas línguas dos emigrantes estrangeiros que vinham para cá. Logo, embora o português fosse oficialmente a língua da Colônia, o que se tinha mesmo nos dois primeiros séculos de comunicação linguística na terra brasílica era um verdadeiro multilinguismo.

Palavras-chave: Multilinguismo. Colonização portuguesa. Transplantação da língua portuguesa.